

CS

## **PŘÍLOHA**

### **SOUHRN VLASTNOSTÍ BIOCIDNÍHO PŘÍPRAVKU**

Cillit Bang Original / Harpic Power Plus Original

#### **Typ přípravku (typy přípravků)**

PT02: Dezinfekční prostředky a algicidy, jež nejsou určeny k použití u člověka nebo zvířat

**Číslo povolení:** CZ-0017394-0000 1-1

**Číslo záznamu v registru R4BP:** CZ-0017394-0014

## Kapitola 1. ADMINISTRATIVNÍ INFORMACE

### 1.1. Obchodní název (názy) přípravku

Obchodní název (názy)	Cillit Bang Original / Harpic Power Plus Original Harpic Power Plus Original Cillit Bang Original
-----------------------	---

### 1.2. Držitel povolení

Jméno (název) a adresa držitele povolení	Jméno (název)	RB (Hygiene Home) Czech Republic, spol. s r.o.
	Adresa	Vinohradská 2828/151 130 00 Prague ostatní: Czech Republic
Číslo povolení		CZ-0017394-0000 1-1
Číslo záznamu v registru R4BP		CZ-0017394-0014
Datum udělení povolení		30/06/2016
Datum skončení platnosti povolení		21/06/2026

### 1.3. Výrobce (výrobci) přípravku

Jméno (název) výrobce	Reckitt Benckiser (UK) Ltd
Adresa výrobce	Sinfin Lane DE24 9GG Derby Spojené království Velké Británie a Severního Irsko
Umístění výrobních závodů	Reckitt Benckiser (UK) Ltd site 1 Sinfin Lane DE24 9GG Derby Spojené království Velké Británie a Severního Irsko

Jméno (název) výrobce	Reckitt Benckiser Production (Poland) sp z.o.o.
Adresa výrobce	Ul Okunin 1 05-100 Nowy Dwor Mazowiecki Polsko
Umístění výrobních závodů	Reckitt Benckiser Production (Poland) sp z.o.o. site 1 Ul Okunin 1 05-100 Nowy Dwor Mazowiecki Polsko

Jméno (název) výrobce	P.P.H.U. TRANS-CHEM,
Adresa výrobce	ul. Przemysłowa 5 05-100 Nowy Dwor Mazowiecki Polsko
Umístění výrobních závodů	P.P.H.U. TRANS-CHEM, site 1 ul. Przemysłowa 5 05-100 Nowy Dwor Mazowiecki Polsko

### 1.4. Výrobce (výrobci) účinné látky (účinných látek)

Účinná látka	Kyselina chlorovodíková
Jméno (název) výrobce	Ineos Chlor Limited
Adresa výrobce	South Parade, PO Box 9 WA7 4JE Runcorn Spojené království Velké Británie a Severního Irsko
Umístění výrobních závodů	Ineos Chlor Limited site 1 South Parade, PO Box 9 WA7 4JE Runcorn Spojené království Velké Británie a Severního Irsko

Účinná látka	Kyselina chlorovodíková
Jméno (název) výrobce	BASF SE
Adresa výrobce	Carl-Bosch-Str. 38, Ludwigshafen am Rhein, Rheinland-Pfalz 67056 Ludwigshafen Německo
Umístění výrobních závodů	BASF SE site 1 Carl-Bosch-Str. 38, Ludwigshafen am Rhein, Rheinland-Pfalz 67056 Ludwigshafen Německo

Účinná látka	Kyselina chlorovodíková
Jméno (název) výrobce	PCC Rokita SA
Adresa výrobce	ul. Sienkiewicza 4 56-120 Brzeg Dolny Polsko
Umístění výrobních závodů	PCC Rokita SA site 1 ul. Sienkiewicza 4 56-120 Brzeg Dolny Polsko

Účinná látka	Kyselina chlorovodíková
Jméno (název) výrobce	Brenntag Polska Sp. z.o.o.
Adresa výrobce	ul. J. Bema 21 47-224 Kędzierzyn-Koźle Polsko
Umístění výrobních závodů	Brenntag Polska Sp. z.o.o. site 1 Wojska Polskiego 65 85-825 Bydgoszcz Polsko

Účinná látka	Kyselina chlorovodíková
Jméno (název) výrobce	Industrial Chemicals Limited
Adresa výrobce	Hogg Lane, Grays, Essex, RM17 5DU Grays Spojené království Velké Británie a Severního Irska
Umístění výrobních závodů	Industrial Chemicals Limited site 1 Stoneness Road, West Thurrock, Grays, Essex RM20 3AG Grays Spojené království Velké Británie a Severního Irska

Účinná látka	Kyselina chlorovodíková
Jméno (název) výrobce	Borregaard AS
Adresa výrobce	PO Box 162 N-1071 Sarpsborg Norsko
Umístění výrobních závodů	Borregaard AS site 1 Gardsgata 20, C-Port 1721 Sarpsborg Norsko

---

## Kapitola 2. SLOŽENÍ A TYP SLOŽENÍ PŘÍPRAVKU

### 2.1. Kvalitativní a kvantitativní informace o složení přípravku

Obecný název	Název IUPAC	Funkce	Číslo CAS	Číslo ES	Obsah (%)
Kyselina chlorovodíková	Hydrochloric acid	účinná látka		231-595-7	9 % (w/w)
kvarterní amoniové sloučeniny, trimethyltallowalkylchloridy	kvarterní amoniové sloučeniny, trimethyltallowalkylchloridy	Neúčinná látka	8030-78-2	232-447-4	0,345 % (w/w)
Ethanol, 2,2'-iminobis-, N-lojové alkylderiváty	Ethanol, 2,2'-iminobis-, N-lojové alkylderiváty	Neúčinná látka	61791-44-4	263-177-5	1,208 % (w/w)

### 2.2. Typ (typy) složení

XX Ostatní: kapalina připravená k použití

### Kapitola 3. STANDARDNÍ VĚTY O NEBEZPEČNOSTI A POKYNY PRO BEZPEČNÉ ZACHÁZENÍ

Standardní věty o nebezpečnosti	<p>H314: Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.</p> <p>H290: Může být korozivní pro kovy.</p> <p>H412: Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.</p>
Pokyny pro bezpečné zacházení	<p>P102: Uchovávejte mimo dosah dětí.</p> <p>P103: Pečlivě si přečtete všechny pokyny a řiďte se jimi.</p> <p>P405: Skladujte uzamčené.</p> <p>P234: Uchovávejte pouze v původním obalu.</p> <p>P264: Po manipulaci důkladně omyjte ruce .</p> <p>P280: Používejte ochranné rukavice.</p> <p>P301 + P330 + P331: PŘI POŽITÍ: Vypláchněte ústa. NEVYVOLÁVEJTE zvracení.</p> <p>P310: Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO.</p> <p>P304 + P340: PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste osobu na čerstvý vzduch a ponechte ji v poloze usnadňující dýchání.</p> <p>P305 + P351 + P338: PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny, a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.</p> <p>P273: Zabraňte uvolnění do životního prostředí.</p> <p>P501: Odstraňte obsah v souladu se všemi místními, regionálními, národními a mezinárodními předpisy..</p>

## Kapitola 4. POVOLENÉ (POVOLENÁ) POUŽITÍ

### 4.1. Popis použití

**Tabulka 1. Používejte jako povrchový dezinfekční přípravek pro toaletní mísy.**

Typ přípravku	PT02: Dezinfekční prostředky a algicidy, jež nejsou určeny k použití u člověka nebo zvířat
V příslušných případech přesný popis povoleného použití	Používejte jako povrchový dezinfekční přípravek pro toaletní mísy.
Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)	Latinský název: ostatní: žádné informace Obecný název: ostatní: Bakterie Vývojové stadium: ostatní: žádné informace  Latinský název: ostatní: žádné informace Obecný název: ostatní: Plísně Vývojové stadium: ostatní: žádné informace  Latinský název: ostatní: žádné informace Obecný název: ostatní: Kvasinky Vývojové stadium: ostatní: žádné informace  Latinský název: ostatní: žádné informace Obecný název: ostatní: Viry Vývojové stadium: ostatní: žádné informace  Latinský název: ostatní: žádné informace Obecný název: ostatní: Bakteriální spory Vývojové stadium: ostatní: žádné informace
Oblast(i) použití	použití ve vnitřních prostorách  Dezinfekční přípravek k použití v toaletní míse.
Metoda (metody) aplikace	Metoda: Nalévání  Podrobný popis: Produkt je určen k aplikaci spotřebitelem mířením trysky pod okraj toaletní mísy. Dle instrukcí uživatel nanese potřebné množství přípravku po obvodu mísy, aby ji gel zcela pokryl.
Aplikační dávka (dávky) a frekvence	Aplikační dávka: 80 ml dle návodu k použití na etiketě  Ředění (%): 0%  Počet a načasování aplikace: Není stanoveno. Dle potřeby.
Kategorie uživatelů	vyškolení odborníci ; odborníci ; široká veřejnost (neodborná)
Velikost balení a obalový materiál	Láhev, plast: HDPE, 500 ml Láhev, plast, HDPE 680 ml Láhev, plast: HDPE, 750 ml Láhev, plast: HDPE, 1000 ml

---

Láhev, plast: HDPE, 900 ml Uzávěr obalu musí být v souladu s technickými údaji uvedenými v příloze č. 2 hodnotící zprávě k přípravku.
--

#### 4.1.1. Návod k danému způsobu použití

Doporučujeme nosit ochranné rukavice během aplikace přípravku do toalety.

1. Zdvihněte toaletní prkénko a opatrně namiřte trysku pod okraj toaletní mísy.
2. Stlačením lahve pomalu naneste po celém obvodu toaletní mísy tak, aby ji gel zcela pokryl.
3. Pro optimální účinek nechte působit 10 minut, vyčistěte kartáčem a poté spláchněte.
4. Pro účinné zničení bakterií nechte čistič působit 1 hodinu, vyčistěte kartáčem a spláchněte.

#### 4.1.2. Opatření ke zmírnění rizik k danému způsobu použití

Součástí opatření ke zmírnění rizika je uzávěr obalu, který musí odpovídat specifikaci uvedené v příloze č. 2 hodnotící zprávě k přípravku.

#### 4.1.3. Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití

##### LIDSKÉ ZDRAVÍ

Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí. Chemické popáleniny musí být okamžitě ošetřeny lékařem.

- Nadýchání:

**PŘI NADÝCHÁNÍ:** Přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte jej vklidu v poloze usnadňující dýchání

Volejte toxikologické informační středisko nebo lékaře pokud příznaky přetrvávají nebo jsou vážné.

-Kontakt s pokožkou:

**PŘI STYKU S KŮŽÍ:** Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou. Kontaminovaný oděv před opětovným použitím vyperte.

Volejte toxikologické informační středisko nebo lékaře pokud příznaky přetrvávají nebo jsou vážné.

-Kontakt s očima:

**PŘI ZASAŽENÍ OČÍ:** Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

Okamžitě volejte toxikologické informační středisko nebo lékaře.

**PŘI POŽITÍ:** Vypláchněte ústa vodou. Nevyvolávejte zvracení.

Okamžitě volejte toxikologické informační středisko nebo lékaře.

Nikdy nepodávejte nic ústy osobě v bezvědomí. Osoby v bezvědomí uložte do stabilizované polohy a ihned přivolejte lékařskou pomoc.

Doporučení pro uživatele - před jídlem a po použití si umyjte ruce a odhalené části pokožky.

##### ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

---

Zabraňte uvolnění do životního prostředí. Odstraňte obsah/obal v souladu se všemi místními nebo regionálními předpisy.

-Kontrola rozlití:

Malá rozlití: Naředte vodou a setřete nebo absorbujte inertním materiálem. Všechny kontaminované materiály musí být likvidovány jako nebezpečný odpad.

Velká rozlití: Seberte a shromážděte k likvidaci.

#### **4.1.4. Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití**

Metody likvidace přípravku: Všechny kontaminované materiály musí být likvidovány jako nebezpečný odpad. Odstraňte obsah/obal nebo materiály kontaminované přípravkem předáním oprávněné osobě nebo na sběrný dvůr do části nebezpečného odpadu.

20 01 29: Detergenty obsahující nebezpečné látky.

Metody likvidace obalu: Je třeba maximálně zabránit tvoření odpadu. Tento materiál a jeho obal musí být likvidovány bezpečně. Likvidace tohoto obalu musí vždy splňovat legislativní požadavky na likvidaci odpadů a veškeré místní předpisy.

15 01 10: Obal obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné.

Speciální upozornění: Jakákoli likvidace odpadu musí být v souladu s legislativními předpisy a požadavky na likvidaci odpadů a veškerými místními předpisy. Obaly mohou být recyklovány jen po úplném vyprázdnění.

#### **4.1.5. Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití**

Uchovávejte v originálním obalu chráněném před přímým slunečním zářením v suchých, chladných a dobře větraných prostorách, odděleně od neslučitelných materiálů a jídla a pití.

Neuchovávejte společně s alkáliemi. Do doby, než bude připraven k použití, uchovávejte kontejner uzavřený a utěsněný. Otevřené kontejnery se musí znovu pečlivě utěsnit a udržovat ve svislé poloze, aby se zabránilo úniku.

Neskladujte v neoznačených kontejnerech.

Doba skladovatelnosti výrobku je 24 měsíců.



---

## **Kapitola 5. OBECNÝ NÁVOD K POUŽITÍ<sup>1</sup>**

### **5.1. Návod k použití**

Viz kapitola č. 4

### **5.2. Opatření ke zmírnění rizik**

Viz kapitola č. 4

### **5.3. Údaje o možných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí**

Viz kapitola č. 4

### **5.4. Pokyny pro bezpečné odstranění přípravku a jeho obalu**

Viz kapitola č. 4

### **5.5. Podmínky skladování a doba skladovatelnosti přípravku za normálních podmínek skladování**

Viz kapitola č. 4

---

<sup>1</sup>Návod k použití, opatření ke zmírnění rizik a jiné návody k použití uvedené v tomto oddíle platí pro povolená použití.

---

## **Kapitola 6. DALŠÍ INFORMACE**

Držitel povolení může zvolit použití jiných pokynů pro bezpečné použití, než výše uvedených, pokud jejich zvolená kombinace je v souladu s pravidly podle nařízení (ES) č. 1272/2008.